

I. Pigeot · R. Foraita

Faul macht krank?

1

Does being lazy make people sick?

Leitthema: Körperliche Aktivität und Gesundheit **Leading theme**

C. Ulrich · J. Wiskemann · K. Steindorf

Physiologische und molekulare Mechanismen der Wirkung von körperlicher Aktivität auf das Krebsrisiko und den Verlauf einer Krebserkrankung

3

Physiologic and molecular mechanisms linking physical activity to cancer risk and progression

K. Steindorf · M. Schmidt · C. Ulrich

Welche Effekte hat körperliche Bewegung auf das Krebsrisiko und auf den Krankheitsverlauf nach einer Krebsdiagnose?

10

Effects of physical activity on cancer risk and disease progression after cancer diagnosis

J. Hansel · C. Burgstahler · A. Nieß

Körperliche Aktivität und kardiovaskuläre Erkrankungen

17

Physical activity and cardiovascular disease

S. Winkler · A. Hebestreit · W. Ahrens

Körperliche Aktivität und Adipositas

24

Physical activity and obesity

D. Herrmann · A. Hebestreit · W. Ahrens

Einfluss von körperlicher Aktivität und Sport auf die Knochengesundheit im Lebenslauf. Ein Überblick

35

Impact of physical activity and exercise on bone health in the life course. A review

K.-H. Schulz · A. Meyer · N. Langguth

Körperliche Aktivität und psychische Gesundheit

55

Exercise and psychological well-being

K. Abu-Omar · A. Rütten

Körperliche Aktivität und Public Health

66

Physical activity and public health

S. Jordan · M. Weiß · S. Krug · G.B.M. Mensink

Überblick über primärpräventive Maßnahmen zur Förderung von körperlicher Aktivität in Deutschland

73

Overview of primary prevention measures to promote physical activity in Germany

L. Gabrys · C. Thiel · S. Minakawa · G. Saborowski · L. Vogt · W. Banzer

Sportmedizinische Bewegungsberatung bei Arbeitslosen

82

Sports medical counseling to promote physical activity in unemployed

D. Rosenbaum	
Aktuelle Messverfahren zur objektiven Erfassung körperlicher Aktivitäten unter besonderer Berücksichtigung der Schrittzahlmessung	88
Objective measurement tools for the assessment of physical activity	
M. Brandes	
Körperliche Aktivität oder Fitness: Was ist wichtiger für die Gesundheit?	96
The importance of physical activity and fitness for human health	
T. Lampert · G.B.M. Mensink · S. Müters	
Körperlich-sportliche Aktivität bei Erwachsenen in Deutschland. Ergebnisse der Studie „Gesundheit in Deutschland aktuell 2009“	102
Physical and sporting activity among adults in Germany. Results from the “German Health Update 2009” survey	
S. Krug · D. Jekauc · C. Poethko-Müller · A. Woll · M. Schlaud	
Zum Zusammenhang zwischen körperlicher Aktivität und Gesundheit bei Kindern und Jugendlichen. Ergebnisse des Kinder- und Jugendgesundheits surveys (KiGGS) und des Motorik-Moduls (MoMo)	111
Relationship between physical activity and health in children and adolescents. Results of the German Health Interview and Examination Survey for Children and Adolescents (KiGGS) and the “Motorik-Modul” (MoMo)	
<hr/>	
Originalien und Übersichtsarbeiten	Originals and review articles
<hr/>	
K. Stengler · D. Heider · C. Roick · O.H. Günther · S. Riedel-Heller · H.-H. König	
Weiterbildungsziel und Niederlassungsentscheidung bei zukünftigen Fachärztinnen und Fachärzten in Deutschland. Eine genderspezifische Analyse	121
Future medical specialists’ objectives of further education and their decision to establish a practice. A gender-specific analysis	
L.E. Kroll · T. Lampert	
Regionalisierung von Gesundheitsindikatoren. Ergebnisse aus der GEDA-Studie 2009	129
Regionalization of health indicators. Results from the GEDA-Study 2009	
<hr/>	
Aus den Herausgeberinstituten	From the editorial institutes
<hr/>	
Einladung zur Fortbildungsveranstaltung für den Öffentlichen Gesundheitsdienst vom 21.–23. März 2012	141
<hr/>	
Empfehlungen	Recommendations
<hr/>	
Empfehlung des Umweltbundesamtes	
Maßnahmen zur Minderung des Eintrags von Humanarzneimitteln und ihrer Rückstände in das Rohwasser zur Trinkwasseraufbereitung. Empfehlung des Umweltbundesamtes vom 30.08.2011 nach Anhörung der Trinkwasserkommission des Bundesministeriums für Gesundheit	143

**Empfehlung des Umweltbundesamtes
Beurteilung von Stoffen mit bestimmter technologischer Funktion
und geringen Einsatzmengen bei der Rezepturüberprüfung nach
den Leitlinien des Umweltbundesamtes zur hygienischen Beurteilung
von organischen Materialien im Kontakt mit Trinkwasser
(Geringfügigkeits-Leitlinie). Stand: 18. April 2011** 150

**Empfehlung des Umweltbundesamtes
6. Mitteilung zur Änderung der Leitlinie zur hygienischen
Bewertung von Schmierstoffen im Kontakt mit Trinkwasser
(Sanitärschmierstoffe) [Schmierstoffleitlinie]** 152

**Empfehlung des Umweltbundesamtes
5. Mitteilung zur Änderung der Leitlinie zur hygienischen
Beurteilung von organischen Beschichtungen im Kontakt
mit Trinkwasser (Beschichtungsleitlinie)** 153

Verschiedenes Miscellaneous

Impressum A 4

Fachnachrichten 54, 65, 87, 110, 128, 140